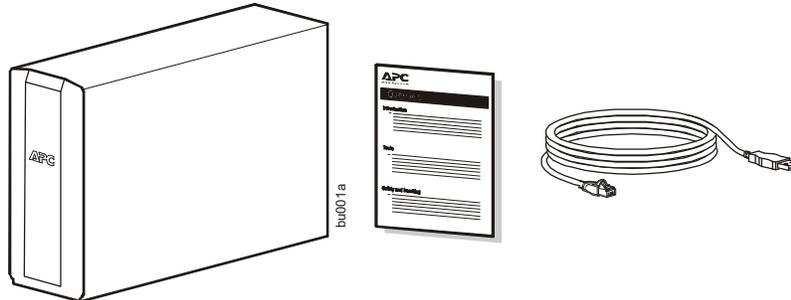


# Manual de instalación y funcionamiento Back-UPS™ BR1200G-GR/BR1500G-GR

## Inventario



## Mensajes importantes de seguridad

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - Este manual contiene instrucciones importantes que deben seguirse durante la instalación y mantenimiento del UPS y las baterías.

- Este SAI está diseñado únicamente para el uso en interiores.
- No utilice este SAI en una ubicación en la que reciba la luz directa del sol, ni en contacto con líquidos ni en un entorno con polvo o humedad excesivo.
- Asegúrese de que los orificios de ventilación del SAI no estén obstaculizados. Deje suficiente espacio para una ventilación adecuada.
- La batería dura, por lo general, entre tres y cinco años. Los factores climáticos afectan la vida útil de la batería. Las temperaturas ambientales altas, la calidad del suministro eléctrico y las descargas frecuentes y de poca duración disminuyen la vida útil de la batería.
- Conecte el cable de alimentación del SAI directamente a una toma de pared. No utilice extensiones eléctricas ni protectores contra sobretensiones.

### PRECAUCIÓN

#### **RIESGO DE GAS DE ÁCIDO SULFÚRICO Y HUMO EXCESIVO.**

- Reemplace la batería por lo menos cada 5 años o al final de su vida de servicio, lo que ocurra primero.
- Reemplace la batería de inmediato cuando el SAI indique que es necesario reemplazar la batería.
- Sustituya las baterías por otras del mismo número y tipo que las baterías o los paquetes de baterías instalados originalmente en el equipo.
- Reemplace la batería inmediatamente cuando el UPS indique una condición de exceso de - temperatura de la batería o cuando haya evidencia de pérdida de electrolitos. Apague el UPS, desenchúfelo de la entrada de corriente alterna y desconecte las baterías. No opere el UPS hasta que se hayan cambiado las baterías.

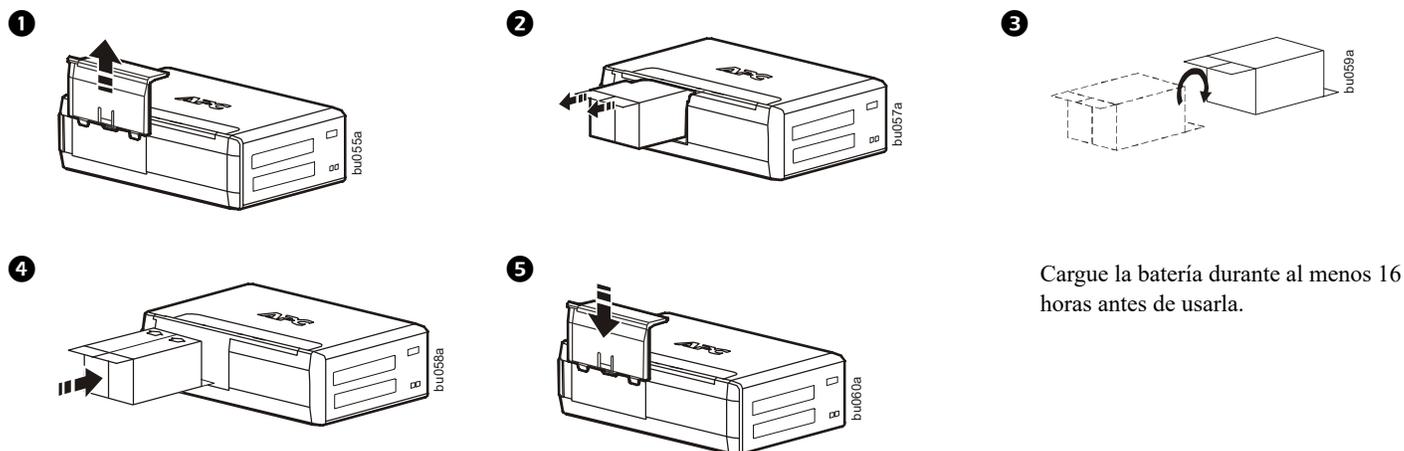
**De no seguir estas instrucciones, se pueden provocar daños en los equipos y lesiones menores o moderadas.**

Para obtener información sobre cómo reciclar la batería, diríjase a [apc.com/recycle](http://apc.com/recycle)

- **PRECAUCIÓN:** El mantenimiento de las baterías debe llevarlo a cabo o supervisarlo personal con nociones sobre baterías y tomando las precauciones necesarias.
- **PRECAUCIÓN:** No arroje las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar.
- **PRECAUCIÓN:** No abra o mutile las baterías. La exposición al material es perjudicial para la piel y los ojos y puede ser tóxica.
- **PRECAUCIÓN:** Antes de sustituir las baterías, quítese cualquier tipo de objeto como cadenas, relojes de muñeca o anillos que pueda ser conductor. Una corriente elevada circulando por un material conductor puede provocar quemaduras graves.
- **PRECAUCIÓN:** Las baterías falladas pueden alcanzar temperaturas que superen los límites de quemadura en las superficies táctiles.

- **PRECAUCIÓN:** La batería puede presentar riesgos de descarga eléctrica y de cortocircuitos de alta intensidad. Al sustituir las baterías, es necesario tener en cuenta las siguientes precauciones:
  - Desconecte el cargador antes de conectar o desconectar los terminales de la batería.
  - No use ningún objeto de metal, incluyendo relojes y anillos.
  - No deje herramientas o piezas metálicas sobre las baterías.
  - Utilice herramientas con mangos aislados.
  - Emplee guantes y calzado de goma.
  - Determine si la batería está conectada a tierra intencionalmente o sin intención. El contacto con cualquier parte de una batería conectada a tierra puede dar como resultado una descarga eléctrica y quemaduras por la alta corriente de los cortocircuitos. El riesgo de este tipo de peligros se puede reducir si una persona capacitada retira las conexiones a tierra durante la instalación y el mantenimiento.
- Este manual se puede descargar de la página web de APC by Schneider Electric [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Conexión de la batería



## Software PowerChute™ Personal Edition

### Visión general

El software PowerChute Personal Edition le permite utilizar su computadora para acceder a las funciones adicionales de protección y administración de energía del Back-UPS.

Con PowerChute, puede:

- Conservar el trabajo en progreso durante una interrupción de energía poniendo su computadora en modo de Hibernación. Cuando vuelva la energía, la computadora se encenderá exactamente como estaba antes de la interrupción.
- Configurar las funciones de administración del Back-UPS, como tomacorrientes de ahorro de energía, parámetros de apagado, alarmas audibles y más.
- Monitorear y ver el estado del Back-UPS, incluyendo el tiempo de ejecución estimado, el consumo de energía, el historial de sucesos relacionadas con la energía y más.

Las funciones disponibles variarán de acuerdo al modelo del Back-UPS y al sistema operativo.

Si decide no instalar PowerChute, el Back-UPS de todos modos brindará energía de respaldo y protección contra sobrecargas al equipo conectado. Sin embargo, sólo podrá configurar una cantidad limitada de funciones con la interfaz de la pantalla.

### Compatibilidad

PowerChute es compatible sólo con los sistemas operativos de Windows. Para obtener una lista detallada de los sistemas operativos compatibles, visite [www.apc.com](http://www.apc.com) y seleccione **Software & Firmware**.

Para los sistemas operativos de Mac, recomendamos utilizar la aplicación de apagado natural (dentro de Preferencias del sistema), el cual reconoce el respaldo de su batería y le permite configurar el apagado de su sistema durante interrupciones de energía. Para acceder a esta aplicación, conecte un cable USB del PUERTO DE DATOS (PUERTO DE POWERCHUTE) del Back-UPS a un puerto USB de su computadora y consulte la documentación que se proporciona con su computadora.

### Instalación

Utilice el cable USB para conectar el puerto de datos del UPS al puerto USB y al serial de su ordenador. Descargue el software PowerChute™ Personal Edition desde [www.apc.com/pcpe](http://www.apc.com/pcpe). Seleccione el sistema operativo apropiado y siga las indicaciones para descargar e instalar el software.

# Conecte el equipo

## Respaldo de batería y tomacorrientes protegidos contra sobrecarga

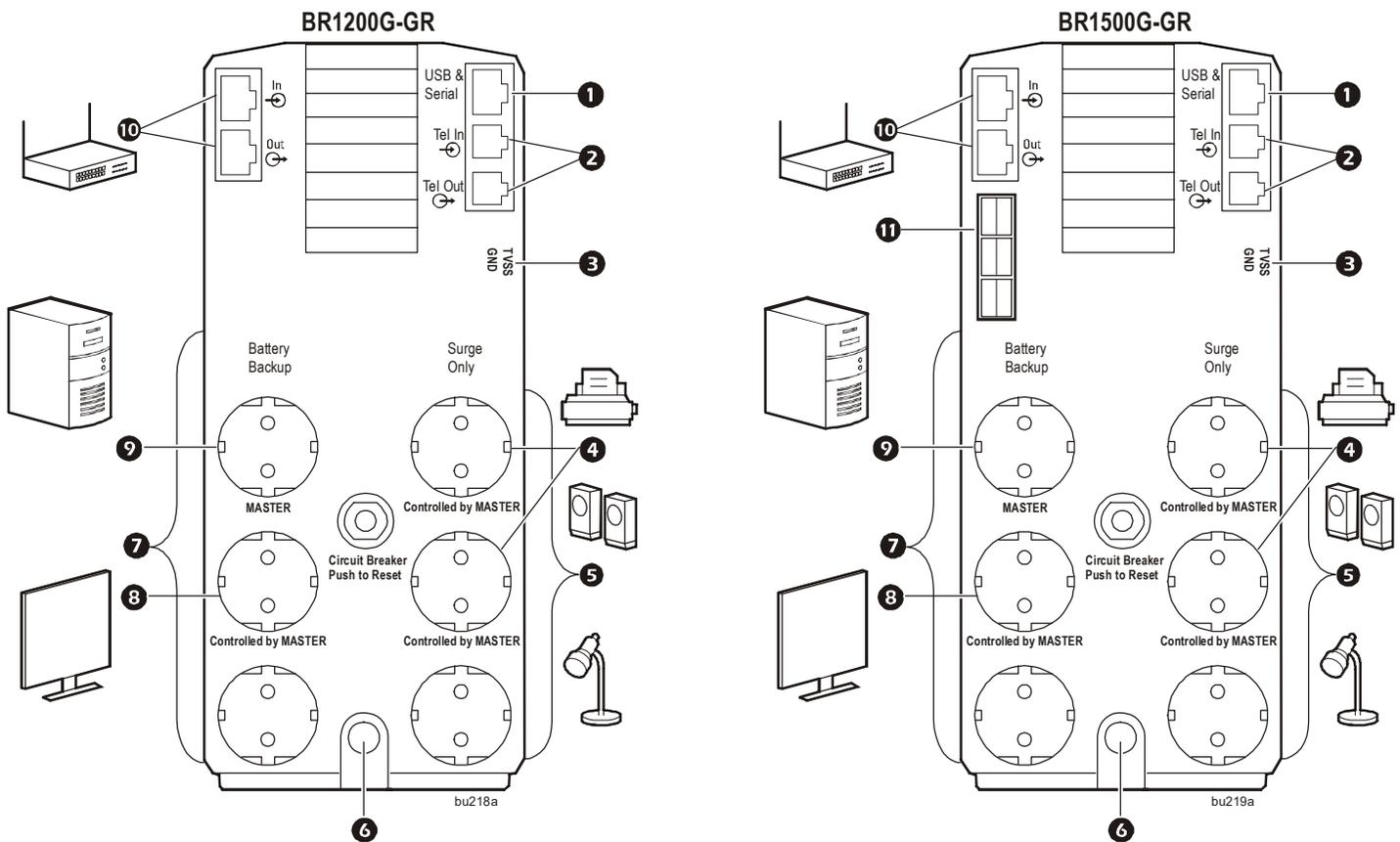
Cuando el Back-UPS reciba energía de entrada, los tomacorrientes sólo para protección de sobrecarga y la batería de respaldo con tomacorrientes de protección de sobrecarga proporcionarán energía al equipo conectado. Durante una interrupción de la energía u otros problemas de servicios públicos, sólo los tomacorrientes de respaldo de la batería recibirán energía por un tiempo limitado desde el Back-UPS.

Conecte equipos como impresoras, FAX, escáneres u otros componentes periféricos que no necesiten energía del respaldo de la batería a los tomacorrientes sólo para protección de sobrecarga. Estos tomacorrientes darán protección completa contra sobrecargas, aun cuando el Back-UPS esté apagado.

## Tomacorriente principal y tomacorrientes controlados

Para conservar la electricidad, cuando el dispositivo conectado al tomacorriente principal entre en el modo Sleep o Standby, o se apague, el controlado por el(los) dispositivo(s) principal(es) se apagará también, ahorrando electricidad.

Conecte el dispositivo principal, como una computadora de escritorio o un receptor de audio/visual, al tomacorriente principal. Conecte los dispositivos periféricos como impresoras, altavoces o un escáner al tomacorriente controlado por los tomacorrientes principales.



- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> USB y puerto de datos seriales  | Para utilizar PowerChute Personal Edition, conecte el cable del software para el USB que se proporciona o el cable serial.  |
| <b>2</b> Puertos para teléfono   | Conecte un cable telefónico al puerto In y un módem al puerto Out.  |
| <b>3</b> Tornillo de conexión a tierra   | Conecte el cable de conexión a tierra desde otro dispositivo de supresión de sobrecorriente como un protector de sobrecorriente de red o de línea de datos, al tornillo de conexión a tierra del Back-UPS.  |
| <b>4</b> Tomacorrientes de protección de sobrecarga controlados por los tomacorrientes principales | Estos tomacorrientes brindan protección contra sobrecarga durante una interrupción de energía. Estos tomacorrientes se desconectarán de la energía de red pública durante una interrupción, o en caso de que el tomacorriente principal pase al modo Sleep. |

<b>5 Tomacorrientes de protección contra sobrecargas</b>	Estos tomacorrientes proporcionan protección total contra sobrecargas cuando la unidad se enciende o se apaga. Conecte una impresora, escáner u otro dispositivo que no necesite protección del respaldo de la batería.
<b>6 Cable eléctrico de CA</b>	Conecte el Back-UPS a la energía de la red pública..
<b>7 Tomacorrientes del respaldo de la batería con protección contra sobrecargas.</b>	Durante una interrupción eléctrica u otros problemas con la red pública, es tas salidas proporcionan corriente de la batería del UPS. Conecte los equipos esenciales, como un ordenador de escritorio, un monitor de ordenador, un módem u otro dispositivo de datos sensibles a estos tomacorrientes.
<b>8 Respaldo de batería, controlado por un tomacorriente principal con protección contra sobrecargas</b>	<p>Durante una interrupción eléctrica u otros problemas con la red pública, es tas salidas proporcionan corriente de la batería del UPS.</p> <p>Estos tomacorrientes se desconectarán de la energía de red pública durante una interrupción, o en caso de que el tomacorriente principal pase al modo Sleep.</p> <p>Conecte los equipos esenciales, como un ordenador de escritorio, un monitor de ordenador, un módem u otro dispositivo de datos sensibles a estos tomacorrientes.</p>
<b>9 Tomacorriente principal</b>	Conecte el dispositivo principal a este tomacorriente, en la mayoría de los escenarios, será la computadora principal.
<b>10 Gigabit Ethernet puertos con protección contra sobretensión</b>	Utilice un cable Ethernet para conectar un módem al puerto de ENTRADA (IN) y un ordenador al puerto de SALIDA (OUT).
<b>11 Conector del paquete de baterías externo</b> Solo el modelo BR1500G-GR	Conecte un paquete de baterías externo para proporcionar más tiempo de respaldo de batería.

# Funcionamiento

## Función de ahorro de energía



Para conservar la electricidad, configure el Back-UPS para reconocer el dispositivo principal, como una computadora de escritorio o un receptor de A/V, y dispositivos periféricos controlados, como una impresora, altavoces o un escáner. Cuando el dispositivo principal entra en modo Sleep, Standby u OFF (Apagado), el(los) dispositivo(s) controlados también se apagan, ahorrando electricidad.

**Habilitar la función de ahorro de energía.** Presione y sostenga MUTE y DISPLAY de forma simultánea por 2 segundos. El Back-UPS emitirá un sonido para indicar que la función se habilitó. El icono de la hoja en la pantalla se iluminará.

**Deshabilitar la función de ahorro de energía.** Presione y sostenga MUTE y DISPLAY de forma simultánea por 2 segundos. El Back-UPS emitirá un sonido para indicar que la función se deshabilitó. El icono de la hoja en la pantalla se oscurecerá.

**Configuración del límite.** La cantidad de energía que utiliza un dispositivo en modo suspendido o en espera varía según cada dispositivo. Es posible que se deba ajustar el límite según el cual el tomacorriente Master (principal) le indique a los tomacorrientes Controlled (controlados) que se cierren.

1. Asegúrese de que el dispositivo principal esté conectado a un tomacorriente Master (principal). Ponga dicho dispositivo en modo Sleep, Standby u OFF (Apagado).
2. Presione DISPLAY y MUTE de forma simultánea y sosténgalos por 6 segundos hasta que el icono de la hoja parpadee 3 veces y el Back-UPS suene 3 veces.
3. El Back-UPS reconocerá ahora el nivel del límite del dispositivo principal y lo guardará como la nueva configuración de límite.

## Pantalla de ahorro de energía

La interfaz de la pantalla se puede configurar para que quede iluminada de forma continua, o para ahorrar energía, se puede configurar para que se oscurezca después de un periodo de inactividad.

1. Modo de tiempo completo: Presione y sostenga DISPLAY por 2 segundos. La pantalla se iluminará y el Back-UPS emitirá un sonido para confirmar el modo de Tiempo completo.
2. Modo de ahorro de energía: Presione y sostenga DISPLAY por 2 segundos. La pantalla se oscurecerá y el Back-UPS emitirá un sonido para confirmar el modo de Ahorro de energía. Mientras está en el modo de Ahorro de Energía, la pantalla se iluminará si se presiona un botón y se oscurecerá después de 60 segundos de inactividad.

## Sensibilidad de la unidad

Ajuste la sensibilidad del Back-UPS para controlarlo cuando vaya a cambiar a energía de batería; entre mayor sea la sensibilidad, el Back-UPS cambiará a energía de batería con más frecuencia.

1. Asegúrese de que el Back-UPS esté conectado a la corriente alterna, pero que esté APAGADO.
2. Mantenga presionado el botón POWER durante 6 segundos. La barra de CAPACIDAD DE CARGA parpadeará indicando que el Back-UPS está en modo de programación.
3. Presione POWER de nuevo para alternar entre las opciones del menú. Deténgase en la sensibilidad seleccionada. El Back-UPS hará un bip para confirmar la selección. Botones del panel frontal e interfaz de la pantalla

Sensibilidad baja



156-300 VCA

*Cuando el voltaje de entrada es extremadamente bajo o alto. (No recomendado para ordenadores.)*

Sensibilidad intermedia (Predeterminada)



176-294 VCA

*El Back-UPS cambia con frecuencia a energía de batería.*

Sensibilidad alta



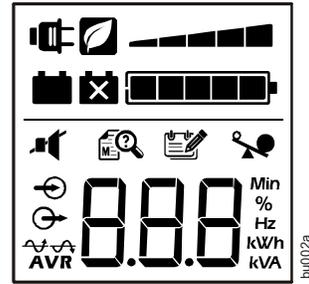
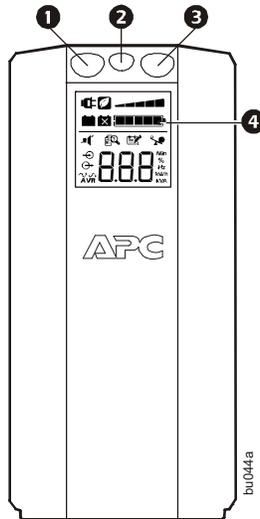
176-288 VCA

*El equipo conectado es sensible a variaciones de voltaje.*

Utilice los tres botones del panel delantero del Back-UPS y la interfaz de la pantalla para configurar el Back-UPS.

**Panel delantero**

- 1 Botón Silenciar
- 2 Botón ON/OFF (Encendido/Apagado)
- 3 Botón Pantalla
- 4 Interfaz de pantalla



**On Line:** El Back-UPS está abasteciendo corriente alterna acondicionada al equipo conectado



**Ahorro de energía:** Los tomacorrientes principales y controlados están habilitados, ahorrando energía cuando el dispositivo principal está en modo Sleep o Standby



**Capacidad de carga:** La carga se indica por el número de secciones iluminadas, de una a cinco. Cada barra representa un 20% de la carga.



**Carga de batería:** El nivel de carga de la batería se indica por el número de secciones iluminadas. Cuando están iluminados los cinco bloques, el Back-UPS está completamente cargado. Cuando está lleno un solo bloque, la capacidad de la batería del Back-UPS está por agotarse, el indicador parpadeará y el Back-UPS sonará de forma continua.



**SOBRECARGA:** La demanda de energía de la carga excedió la capacidad del Back-UPS.



**Evento:** El contador de eventos muestra la cantidad de veces que ocurrieron, que provocaron que el Back-UPS cambiara a la operación en batería.



**Regulación automática de voltaje:** El Back-UPS puede compensar el voltaje de entrada alto o bajo.



Cuando el Back-UPS está iluminado está compensando el voltaje bajo de entrada.



Cuando el Back-UPS está iluminado está compensando el voltaje bajo de entrada.



Voltaje de entrada.



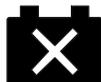
Voltaje de salida.



**Sucesos del sistema:** El sistema ha detectado un fallo. El número de evento se encenderá en la interfaz de la pantalla. Consulte "Sucesos del sistema" en la página 7.



**Silenciar:** Si la línea que atraviesa el icono de los altavoces está iluminada, la alarma audible se apagó.



**Reemplace la batería:** La batería no está conectada o está a punto de terminarse su vida útil. Reemplace la batería.



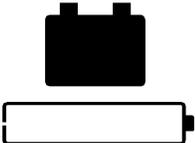
**En Batería:** El Back-UPS está abasteciendo energía de respaldo de batería al equipo conectado, sonará cuatro veces cada 30 segundos.

# Alertas y eventos del sistema

## Alertas audibles

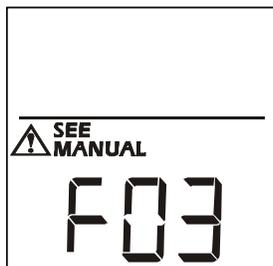
<b>Cuatro pitidos cada 30 segundos</b>	El Back-UPS está funcionando en batería. Debe considerar guardar cualquier trabajo en progreso.
<b>Pitido continuo</b>	La condición de la batería es baja y el tiempo de funcionamiento de la batería es muy bajo. Guarde de inmediato cualquier trabajo en progreso, salga de todas las aplicaciones abiertas y apague el sistema operativo.
<b>Tono continuo</b>	Los tomacorrientes del respaldo de la batería tienen sobrecarga.
<b>Suenan por 1 minuto cada 5 horas</b>	La batería no puede superar la prueba de diagnóstico automática y debe ser reemplazada.

## Iconos de eventos

Si estos iconos están iluminados	Éste puede ser el problema
	El Back-UPS está funcionando con corriente alterna, pero tiene sobrecarga. Desconecte uno de los dispositivos conectados al Back-UPS. Si el icono de Sobrecarga deja de parpadear, el Back-UPS ya no tiene sobrecarga y seguirá funcionando normalmente.
	El Back-UPS está funcionando en energía de batería, pero tiene sobrecarga. Desconecte uno de los dispositivos conectados al Back-UPS. Si el icono de Sobrecarga deja de parpadear, el Back-UPS ya no tiene sobrecarga y seguirá funcionando normalmente.
	El Back-UPS está funcionando con corriente alterna, pero la batería no está funcionando apropiadamente. Contacte a Servicio al Cliente de APC para pedir una batería de reemplazo. Consulte “Reemplace la batería” en la página 10.
	El Back-UPS está funcionando en energía de red pública y la energía de batería se está acabando. Desconecte todos los equipos conectados para evitar la pérdida de datos no guardados. Cuando sea posible, conecte el Back-UPS a la corriente alterna para recargar la batería.

## Sucesos del sistema

El Back-UPS mostrará estos mensajes de eventos. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de APC.



F03

<b>F01</b>	Sobrecarga en batería	Apague el Back-UPS Desconecte los equipos no esenciales de los tomacorrientes de respaldo de la batería y encienda el Back-UPS.
<b>F02</b>	Corto de salida en la batería	Apague el Back-UPS Desconecte los equipos no esenciales de los tomacorrientes de respaldo de la batería y encienda el Back-UPS.
<b>F03</b>	Sobrecarga Xcap en batería	Los eventos F03-F09 no pueden ser corregidos por el usuario.
<b>F04</b>	Corto en abrazadera	Comuníquese con Soporte Técnico de APC para recibir asistencia.
<b>F05</b>	Estado de carga	
<b>F06</b>	Soldadura de relé	
<b>F07</b>	Temperatura	
<b>F08</b>	Condición del ventilador	
<b>F09</b>	Evento interno	

# Referencia rápida del botón de función

Función	Botón	Cronometraje (segundos)	Estado del UPS	Descripción
<b>Potencia</b>				
Encendido		0,2	Desconectado	Presione POWER para comenzar a recibir corriente alterna de entrada. Si no hay corriente alterna de entrada disponible, el Back-UPS funcionará con corriente de la batería.
Apagado		2	Conectado	El Back-UPS no está recibiendo corriente alterna de entrada, pero está proporcionando protección contra sobrecargas.
<b>Mostrar</b>				
Consulta de estado		0,2	Conectado	Verifique el estado o la condición del Back-UPS. La LCD se iluminará durante 60 segundos.
Modos Completo/Ahorro de energía		2	Conectado	La LCD se iluminará y el Back-UPS emitirá un sonido para confirmar el modo de Tiempo completo. El LCD se oscurecerá y el Back-UPS emitirá un sonido para confirmar el modo de Ahorro de energía. Mientras está en el modo de Ahorro de energía, la LCD se iluminará si se presiona un botón, luego se oscurece después de 60 segundos de inactividad.
<b>Silenciar</b>				
Suceso específico		0,2	Conectado	Deshabilite cualquier alarma audible causada por un suceso.
Estado general Principal/controlado		2	Conectado	Habilitar o deshabilitar las alarmas audibles. El icono Silenciar se iluminará y el Back-UPS sonará una vez. La función Silenciar no se activará, a menos que el Back-UPS esté funcionando en energía de batería.
Ajuste de		6	Desconectado	El icono de Capacidad de carga parpadeará indicando que el Back-UPS está en modo de programación. Utilice el botón Power para desplazarse por Baja, Mediana y Alta, y deténgase en la sensibilidad seleccionada. El Back-UPS sonará para confirmar la selección. Consulte los detalles en Configuración.
Habilitar/Deshabilitar tomacorriente principal/controlado		2	Conectado	El icono de la hoja se oscurecerá, indicando que la función del tomacorriente principal está deshabilitada, o se encenderá para indicar que está habilitada. El Back-UPS emitirá un sonido.
Principal/Habilitar calibración de umbral		6	Conectado	Al calibrar el parámetro del umbral, el dispositivo conectado al tomacorriente principal se debe apagar o colocar en modo Standby o Sleep. Al terminar, el icono de Ahorro de energía parpadeará 3 veces y sonará 3 veces.
Prueba automática (manual)		6	Conectado	El Back-UPS realizará una prueba de la batería interna. Nota: Esto sucederá de forma automática cuando el Back-UPS se ENCIENDA.
Restablecer suceso		0,2	Conectado	Cuando la pantalla del evento esté visible, mantenga presionado DISPLAY, después presione POWER, para borrar el contador de eventos de utilidades.
Restablecer el estado		2	Evento detectado	Después de haberse detectado e identificado un evento, presione POWER para eliminar la indicación visual y volver al estado Standby.

# Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Acción correctiva
<b>El Back-UPS no se encenderá.</b>	El Back-UPS no está conectado a la corriente alterna.	Asegúrese de que el Back-UPS esté bien conectado a una salida de corriente alterna.
	Se activó el disyuntor.	Desconecte de la fuente Back-UPS el equipo que no sea esencial. Restablezca el disyuntor. Vuelva a conectar el equipo, un elemento a la vez. Si el disyuntor se activa de nuevo, desconecte el dispositivo que causó el problema.
	La batería interna no está conectada.	Conexión de la batería.
	El voltaje de corriente alterna de entrada está fuera de rango.	Ajuste el voltaje de transferencia y el rango de sensibilidad.
<b>El Back-UPS no proporciona corriente durante un corte de corriente alterna.</b>	Asegúrese de que el equipo esencial no esté conectado en un tomacorriente que sea SÓLO PARA SOBRECARGAS.	Desconecte el equipo del tomacorriente de SÓLO PARA SOBRECARGAS y vuelva a conectar a un tomacorriente de respaldo de la batería.
<b>El Back-UPS está funcionando con corriente de la batería, mientras está conectado al suministro de corriente alterna.</b>	La conexión se ha desconectado parcialmente del tomacorriente de la pared, el tomacorriente ya no está recibiendo energía de la red pública o el disyuntor se activó.	Asegúrese de que el conector esté totalmente adentro del tomacorriente de la pared. Asegúrese de que el tomacorriente de la pared esté recibiendo corriente alterna, comprobándolo con otro dispositivo.
	El Back-UPS se está realizando una prueba automática a sí mismo.	No es necesario tomar ninguna acción correctiva.
	El voltaje de corriente alterna está fuera de rango, la frecuencia está fuera de rango o la forma de onda está distorsionada.	Ajuste el voltaje de transferencia y el rango de sensibilidad.
<b>El Back-UPS no proporciona la cantidad de tiempo de respaldo esperado.</b>	Los tomacorrientes del respaldo de la batería pueden estar total o incorrectamente cargados.	Desconecte el equipo no esencial de los tomacorrientes del respaldo de la batería y conecte el equipo a los tomacorrientes que sean SÓLO PARA SOBRECARGAS.
	La batería se descargó recientemente debido a un corte de luz y no se recargó por completo.	Cargue el cartucho de la batería durante 16 horas.
	Se terminó la vida útil de la batería.	Reemplace la batería.
<b>El indicador REEMPLAZAR BATERÍA se iluminó.</b>	Se terminó la vida útil de la batería.	Reemplace la batería.
<b>El indicador de SOBRECARGA se iluminó.</b>	El equipo conectado al Back-UPS está consumiendo más energía de la que el Back-UPS puede proporcionar.	Desconecte el equipo no esencial de los tomacorrientes del respaldo de la batería y conecte el equipo a los tomacorrientes que sean SÓLO PARA SOBRECARGAS.
<b>El indicador EVENT DEL SISTEMA se ilumina y todos los indicadores del panel frontal están parpadeando.</b>	Se ha detectado un fallo interno.	Determine qué mensaje de fallo interno aparece, comparando el número que aparece en el LCD con el mensaje de evento correspondiente (consultar eventos del sistema) y contáctese con soporte técnico de APC.
<b>No se suministra energía a algunos tomacorrientes.</b>	Se apagó el suministro de energía a los tomacorrientes Controlled (controlado) de manera intencional.	Confirme que los periféricos correctos están conectados a los tomacorrientes controlados. Si no se desea esta función, deshabilite los tomacorrientes principales o controlados de ahorro de energía.
<b>Los tomacorrientes Controlled (controlado) no suministran energía, aunque el dispositivo principal no se encuentra en modo suspendido.</b>	Es posible que el límite para el tomacorriente Master (principal) esté configurado de manera incorrecta.	Ajuste el umbral cuando el tomacorriente principal indique que apague los tomacorrientes controlados.

# Especificaciones

Modelo	BR1200G-GR	BR1500G-GR
VA	1200 VA	1500 VA
Carga máxima	720 W	865 W
Voltaje de entrada nominal	230 V	
Rango de voltaje de entrada en línea	176 V- 294 V	
Regulación automática de voltaje	188 V- 216 V +11.2% 252 V- 282 V -11.2%	
Rango de frecuencia	50/60 Hz ± 1 Hz	
Forma de onda en la batería	Onda senoidal de paso aproximado	
Tiempo de recarga típico	8 horas	
Tiempo de transferencia	10 ms, máximo	
Temperatura de funcionamiento	0° a 40° C (32° a 104° F)	
Temperatura de almacenamiento	5° a 45° C (23° a 113° F)	
Dimensiones de unidad	30.1 × 11.2 × 39 cm (11.9 × 4.4 × 15.3 in)	
Peso de la unidad	12,8 kg (28,2 libras)	13,4 kg (29,5 libras)
Interfaz	Serial, USB	
Tiempo de funcionamiento en batería	Ir a: <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a>	
Batería de reemplazo	El cartucho de baterías generalmente dura entre 3 a 6 años. Los factores climáticos afectan la vida útil de la batería. Las altas temperaturas, un suministro deficiente de corriente alterna y las descargas frecuentes de poca duración reducirán la vida útil de la batería. Para ordenar un cartucho de baterías de reemplazo, consulte <i>Reemplace la Batería</i>	
Humedad	De 0 a 95% de humedad relativa, sin condensación	
Nivel de contaminación	2	
Categoría de sobrevoltaje	II	
Sistema de distribución de la red eléctrica correspondiente.	Sistema de corriente TN	
Norma aplicable	IEC 62040-1	
Código Internacional de Protección	IP20	

## Reemplace la batería

Entregue la batería usada en un centro de reciclaje.



Reemplace la batería usada por una batería aprobada por APC by Schneider Electric. El reemplazo de baterías se puede solicitar desde el sitio Web de APC by Schneider Electric, [www.apc.com](http://www.apc.com). La parte de reemplazo de la batería para el Back-UPS BR1200G-GR y BR1500G-GR es **APCRBC124**.



# Servicio Mundial de Atención al Cliente de APC by Schneider Electric IT

Para asistencia al cliente específica del país, diríjase al sitio web de APC by Schneider Electric [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Garantía

El período de garantía estándar es de dos (2) años a partir de la fecha de compra. El procedimiento estándar de APC es reemplazar la unidad original con una unidad reacondicionada de fábrica. Los clientes que deban recuperar la unidad original por motivos de asignación de placas de identificación y programas de depreciación establecidos deben manifestar esta necesidad en su primer contacto con un representante del servicio de asistencia técnica de APC. APC enviará la unidad de sustitución una vez que el departamento de reparaciones haya recibido la unidad defectuosa, o bien se realizará su envío anticipado tras la recepción de un número de tarjeta de crédito válido. El cliente deberá abonar el coste del envío de la unidad a APC. APC abonará los costes de transporte por tierra del envío de la unidad de sustitución al cliente.

## Servicio técnico

Si la unidad requiere servicio técnico, no la devuelva al distribuidor. Siga los pasos descritos a continuación:

1. Repase la sección RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS del manual del SAI para resolver problemas comunes.
2. Si el problema continúa, comuníquese con el servicio mundial de atención al cliente de APC desde el sitio Web de APC en [www.apc.com](http://www.apc.com).
  - a. Anote el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra. Los números de modelo y serie figuran en el panel posterior de la unidad y también pueden consultarse en la pantalla LCD de algunos modelos determinados.
  - b. Llame al servicio de atención al cliente de SEIT y un técnico intentará resolver el problema por teléfono. Si no es posible, el técnico emitirá un número de autorización de devolución de material (Returned Material Authorization Number - RMA).
  - c. Si la unidad se encuentra en garantía, la reparación es gratuita.
  - d. Los procedimientos de servicio técnico o devolución pueden variar según el país. Consulte las instrucciones específicas para cada país en el sitio Web de APC.
3. Embale la unidad correctamente para evitar que se dañe durante el transporte. No use nunca bolitas de espuma para el embalaje. Los daños producidos durante el transporte no están cubiertos por la garantía. **Para el UPS, siempre DESCONECTE LA BATERÍA antes del envío, como lo establecen las regulaciones de la Asociación internacional de transporte aéreo (IATA) y del Departamento de transporte de EE.UU.(DOT).** La batería puede permanecer en la unidad.
4. Escriba el N.º de RMA proporcionado por el Servicio de atención al cliente, en la parte exterior del paquete.
5. Envíe la unidad asegurada y con gastos de transporte prepagados a la dirección indicada por el servicio de atención al cliente.